

ad Completorium

usus antiquior

Deo gratias.

ad Completorium

Compline

usus antiquior

older usage (1962)

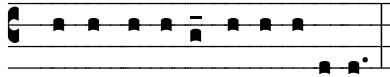
compiled by a Benedictine oblate

2016

The texts and music presented here are in the public domain. Not to be exchanged for profit.

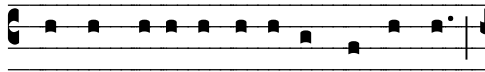
ad Completorium.

The Cantor:

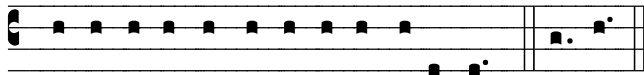


℣. Iu-be Do-mi-ne be-ne-dí-ce-re.

The Blessing.

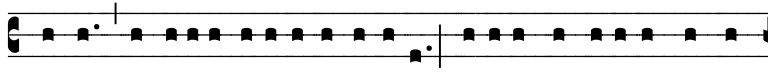


Noc-tem qui-é-tam et fi-nem per-fec-tum



con-cé-dat no-bis Do-mi-nus om ni-po-tens. ℞. A-men.

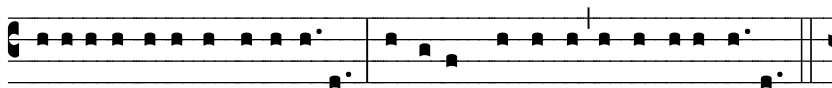
Short Lesson. I Peter v.8-9



Fra-tres : So-bri-i es-tó-te et vi-gi-lá-te : qui-a ad-ver-sa-ri-us ves-ter



di-a-bo-lus, tam-quam le-o ru-gi-ens, cir-cu-it, quae-rens quem de-vo-ret :



cu-i re-sí-sti-te for-tes in fi-de. Tu autem Do-mi-ne mi-se-ré-re no-bis.

But Thou, O Lord, have mercy on us.

Hail, holy Queen, Mother of mercy, hail, our life, our sweetness, and our hope! To thee do we cry, poor banished children of Eve, to thee do we send up our sighs, mourning and weeping in this vale of tears. Turn then, most gracious advocate, thine eyes of mercy towards us; and after this our exile, shew unto us the blessed fruit of thy womb, Jesus. O clement, O loving, O sweet Virgin Mary.

℣. Ora pro nobis sancta Dei Genitrix.

℞. Ut digni efficiámur promissionibus Christi.

Collect. Orémus: Omnipotens sempiternus Deus, qui gloriósae Virginis Matris Maríae corpus et animam, ut dignum Filii tui habitaculum effici mererétur, Sancto Spiritu coöperante praeparasti : † da, ut cuius commemoratióne laetámur, * eius pia intercessióne ab instantibus malis et a morte perpetua liberémur. Per eundem Christum Dominum nostrum. ℞. Amen.

℣. Pray for us, most holy Mother of God.

℞. That we may be worthy of the promises of Christ.

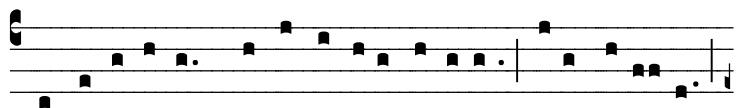
Collect. Let us pray: Almighty, everlasting God, who by the co-operation of the Holy Ghost didst prepare the body and soul of the glorious Virgin-Mother Mary to become a dwelling-place meet for thy Son : grant that as we rejoice in her commemoration ; so by her fervent intercession we may be delivered from present evils and from everlasting death. Through the same Christ our Lord. ℞. Amen.

℣. Divinum auxilium + maneat semper nobiscum. ℞. Amen.

℣. May help divine + be with us all, for ever abiding. ℞. Amen.

(from First Vespers of Trinity Sunday to the Nones of Saturday before Advent, inclusively.)

Salve Regina. 5.



Sal-ve Re-gí-na, * Ma-ter mi-se-ri-cor-di-ae: Vi-ta, dul-cé-do,



et spes no-stra, sal-ve. Ad te cla-má-mus, ex-sul-es, fi-li-i He-vae.



Ad te su-pi-rá-mus, ge-men-tes et flen-tes in hac lac-ri-má-rum val-le.



E-ia er-go, Ad-vo-cá-ta no-stra, il-los tu-os mi-se-ri-cor-des o-cu-los



ad nos con-ver-te. Et Ie-sum, be-ne-dic-tum fruc-tum ven-tris tu-i,



no-bis post hoc ex-si-li-um os-ten-de. O cle-mens, O Pi-a,



O dul-cis Vir-go Ma-rí-a.

Compline.

The Cantor:

∿ Pray, Sir (Father), a blessing.

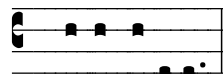
The Blessing.

May the Lord almighty grant us a quiet night and a perfect end.

∿ Amen.

Short Lesson. 1 Peter 5.8-9

Brethren: Be sober, be watchful! For your adversary the devil, as a roaring lion, goes about seeking someone to devour. Resist him, steadfast in the faith.



∿ De-o gra-ti-as.

∿ Thanks be to God.



℣ Ad-iu-to-ri-um in no-mi-ne Do-mi-ni. ℞ Qui fe-cit cae-lum et ter-ram.

Pater noster, (*in secret, to allow for an examination of conscience*):

[... qui es in caelis, sanctificétur Nomen tuum. Adveniat regnum tuum. Fiat voluntas tua, sicut in caelo et in terra. Panem nostrum quotidiánum da nobis hodie, et dimitte nobis debita nostra, sicut et nos dimittimus debitoribus nostris. Et ne nos indúcas in tentatióem, sed libera nos a malo.]

The participants now make their confession:

Confíteor Deo omnipotenti, beátae Maríae semper Virgini, beáto Michaéli Archangelo, beáto Ioanni Baptistae, sanctis Apostolis Petro et Paulo, (*OSB: sancto patri nostro Benedicto,*) omnibus Sanctis, (*if a priest is present: et tibi pater,*) quia peccávi nimis, cogitatióne, verbo et opere : mea culpa, mea culpa, mea maxima culpa. Ideo precor beátam Maríam semper Virginem, beatum Michaélem Archangelum, beátum Ioannem Baptistam, sanctos Apostolos Petrum et Paulum, (sanctum patrem nostrum Benedictum,) omnes Sanctos, (et te pater,) oráre pro me ad Dominum Deum nostrum.

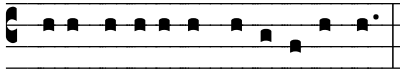
Then is said:

Misereátur nostri omnipotens Deus, et dimissis peccátis nostris, perdúcat nos ad vitam aeternam. ℞ Amen.

Indulgentiam, + absolutiόnem, et remissiόnem peccatórum nostrórum tribuat nobis omnipotens et misericors Deus. ℞ Amen.



℣ Con-ver-te nos De-us sa-lu-tá-ris nos-ter.



℞ Et a-ver-te i-ram tu-am a no-bis.

O Queen of heaven, rejoice, alleluia;
For he, whom thou didst merit to bear, alleluia;
Hath risen as he said, alleluia;
Pray thou for us to God, alleluia.

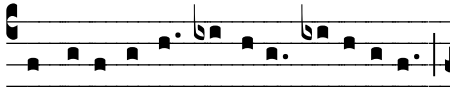
℣ Rejoice and be exceeding glad, O Virgin Mary, alleluia.
℞ For verily, the Lord is risen, alleluia.

Collect. Let us pray: O God, who by the resurrection of thy Son our Lord Jesus Christ didst deign to give joy unto the world : grant, we beseech thee ; that through the Virgin Mary, his Mother, we may attain to the joys of everlasting life. Through the same Christ our Lord. ℞ Amen.

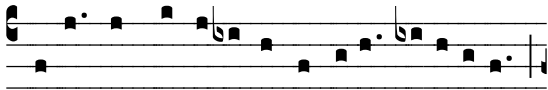
℣ May help divine + be with us all, for ever abiding. ℞ Amen.

(From Compline of Easter Sunday to Compline of Friday after the Fest of Pentecost, inclusively.)

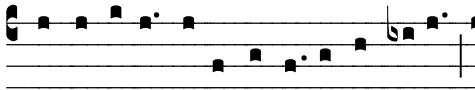
Regína Caeli. 6.



Re-gi-na cae-li lae-tá-re, al-le-lu-ia :



Qui-a quem me-ru -i- sti por- tá-re, al-le-lu-ia :



Re-sur-rex-it, si-cut dix-it, al - le - lu-ia :



O-ra pro no-bis De-um, al-le-lu-ia.

☩ Gaude et laetáre Virgo María, alleluia.

☩ Quia surrexit Dominus vere, alleluia.

Collect. **Orémus:** Deus, qui per resurrectionem Filii tui Domini Iesu Christi mundum laetificáre dignátus es : † praesta, quaesumus; ut per eius Genitricem Virginem Mariám * perpetuae capiámus gaudia vitae. Per eundem Christum Dominum nostrum. ☩ Amen.

☩ Divinum auxilium + maneat semper nobiscum. ☩ Amen.

☩ Our help is in the name of the Lord. ☩ Who made heaven and earth.

Our Father,

[... who art in heaven, hallowed be thy name. Thy kingdom come.

Thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread.

And forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us.

And lead us not into temptation, but deliver us from evil.]

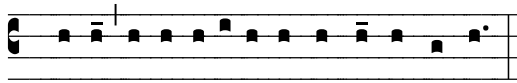
I confess to almighty God, to blessed Mary ever Virgin, to blessed Michael the Archangel, to blessed John the Baptist, to the holy Apostles Peter and Paul, to our holy father Benedict, and to all the Saints, that I have sinned exceedingly in thought, word and deed: through my fault, through my fault, through my most grievous fault. Therefore I beseech blessed Mary ever Virgin, blessed Michael the Archangel, blessed John the Baptist, the holy Apostles Peter and Paul, our holy father Benedict, all the Saints, (and thee, father) to pray for me to our Lord our God.

May almighty God have mercy on us, forgive us our sins, and bring us to everlasting life. ☩ Amen.

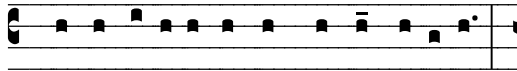
May the almighty and merciful Lord grant us pardon, + absolution and remission of our sins. ☩ Amen.

☩ Convert us, O God of our salvation.

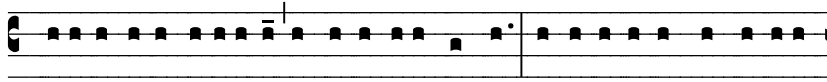
☩ And turn away thy anger from us.



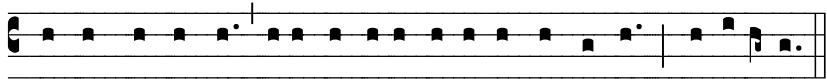
+ De-us in ad-iu-to-ri-um me-um in-ten-de.



℞ Do-mi-ne ad ad-iu-van-dum me fes-ti-na.



Glo-ri-a Pa-tri, et Fi-li-o, et Spi-ri-tu-i Sanc-to. Si-cut e-rat in prin-ci-pi-o,



et nunc, et sem-per, et in sae-cu-la sae-cu-lo-rum. A-men. Al-le-lu-ia. *or*

from Septuagesima until Easter:



Laus ti-bi Do-mi-ne, Rex ae-ter-nae glo-ri-ae.

Antiphon. 8.



Mi-se-ré-re * mi-hi Do-mi-ne, et ex-au-di o-ra-ti-ó-nem me-am.



T.P. Al-le-lú-ia, * al-le-lú-ia, al-le-lú-ia,

Hail, O Queen, on high enthroned,
Hail, O Lady, by Angels owned:
Jesse's rod; yea, heaven's portal,
Whence hath shone earth's Light immortal.
Hail, O Virgin, most renowned,
For thy grace and beauty crowned.
Hail, O truly worthy Maiden:
Pray Christ for us so burden-laden.

∿ My praise by thee accepted be, O hallowed Virgin.
℞ Obtain for me strength against thine enemies.

Collect. Let us pray: We beseech thee, O Lord, mercifully to assist our infirmity : that like as we do now commemorate blessed Mary Ever-Virgin, Mother of God ; so by the help of her intercession we may die to our former sins and rise again to newness of life. Through the same Christ our Lord.
℞ Amen.

∿ May help divine + be with us all, for ever abiding. ℞ Amen.

(from Compline of February 2 to the Compline
of Wednesday in Holy Week, inclusively.)

Ave Regína Caelórum. 6.



A-ve Re-gí-na cae-ló-rum, * A-ve Do-mi-na An-ge-ló-rum :



Sal-ve ra-dix, sal-ve por-ta, Ex qua mun-do lux est or-ta.



Gau-de Vir-go glo-ri - ó-sa, Su-per om-nes spe-ci-ó-sa :



Va-le, O val-de de-có-ra, Et pro no-bis Chris-tum ex - ó ra.

∩ Dignáre me laudáre te Virgo **sacráta** .

⌘ Da mihi virtútem contra hostes **tuos**.

Collect. Orémus: Concéde, misericors Deus, fragilitáte nostrae praesidium : † ut qui sanctae Dei Genetricis memoriam agimus, * intercessiónis eius auxilio a nostris iniquitatibus resurgámus. Per eundem Christum Dominum nostrum. ⌘ Amen.

∩ Divinum auxilium + maneat semper nobiscum. ⌘ Amen.

+ O God, come to my assistance.

⌘ O Lord, make haste to help me.

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost.
As it was in the beginning,

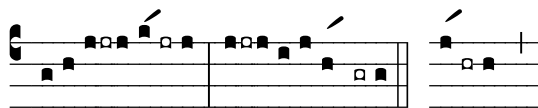
is now, and ever shall be, world without end. Amen. Alleluia. *or*

Praise to thee O Lord, King of eternal glory.

Ant. Have mercy on me, O Lord, and hear my prayer.

T. P. Alleluia, alleluia, alleluia.

Tone 8.G.



Psalm iv.

1. *Cum invocárem* exaudivit me Deus iustitiae **meae**: *
in tribulatióne dilatasti **mihi**.
2. Miserére **mei**, * et exaudi oratióne**m meam**.
3. Filii hominum, usquequo gravi **corde**? *
ut quid diligitis vanitátem et quaeritis **mendacium**?
4. Et scitóte quoniam mirificávit Dominus sanctum **suum**: *
Dominus exaudiet me cum clamávero **ad eum**.
5. Irascimini, et nolite peccáre: † quae dicitis in cordibus **vestris**, *
in cubilibus vestris **compungimini**.
6. Sacrificáte sacrificium iustitiae, † et speráte in **Domino**. *
Multi dicunt: Quis ostendit **nobis bona**?
7. Signátum est super nos lumen vultus tui **Domine**: *
dedisti laetitiam in **corde meo**.
8. A fructu frumenti, vini et olei **sui**, * **multiplicáti** sunt.
9. In pace in **idipsum** * dormiam et **requiescam**.
10. Quoniam tu Domine singulariter in **spe** * **constituisti** me.

Gloria Patri, et **Filio**, * et **Spiritui Sancto**.

Sicut erat in principio, et nunc, et **semper**, *
et in saecula saeculórum. **Amen**.

Psalm xc.

1. *Qui habitat* in adiutorio **Altissimi**, *
in protectióne Dei caeli **commorabitur**.
2. Dicit Domino: Susceptor meus es tu et refugium **meum**: *
Deus meus, **sperábo in eum**.
3. Quoniam ipse liberávit me de laqueo **venantium**, *
et a **verbo aspero**.
4. Scapulis suis obumbrábit **tibi**: *
et sub pennis **eius sperábis**.
5. Scuto circumdábit te veritas **eius**: *
non timébis a timóre **nocturno**.
6. A sagitta volante in **die**, †
a negotio perambulante in **tenebris**: *
ad incursu, et daemonio **meridiáno**.

in Advent:

℣ Angelus Domini nuntiávit **Maríae**.
℟ Et concépit de Spiritu **Sancto**.

Collect. Orémus: Gratiam tuam, quaesumus Domine, mentibus nostris infunde : † ut qui, Angelo nuntiante, Christi Filii tui incarnatióne**m** cognovimus, * per passióne**m** eius et crucem ad resurrectiós**is** glori**am** perducámur. Per eundem Christum Dominum nostrum. ℟ Amen.

℣ The Angel of the Lord declared unto Mary.
℟ And she conceived by the Holy Ghost.

Collect. Let us pray: Pour forth, we beseech thee, O Lord, thy grace into our hearts, that we to whom the Incarnation of Christ thy Son was made known by the message of an Angel, may by his Passion and Cross be brought to the glory of the Resurrection. Through the same Christ our Lord. ℟ Amen.

from December 24:

℣ Post partum Virgo invioláta permansisti.
℟ Dei Genetrix intercéde pro **nobis**.

Collect. Orémus: Deus, qui salutis aeternae, beatae Maríae virginitáte fecunda, humano generi praemia praestitisti : † tribue, quaesumus; ut ipsam pro nobis intercedere sentiámus, * per quam eruimus auctórem vitae suscipere, Dominum nostrum Iesum Christum Filium tuum. ℟ Amen.

℣ After child-bearing thou remainedst a pure Virgin.
℟ Mother of God, intercede for us.

Collect. Let us pray: O God, who by the child-bearing of a pure Virgin hast bestowed upon all mankind the rewards of everlasting life : grant, we beseech thee ; that we may know the succour of her intercession, through whom we have been found worthy to receive the Author of life, even Jesus Christ thy Son our Lord. ℟ Amen.

conclusion following either of above:

℣ Divinum auxilium + maneat semper nobiscum. ℟ Amen.

℣ May help divine + be with us all, for ever abiding. ℟ Amen.

(from Vespers of the Saturday before the first Sunday in Advent
to the Second Vespers of the Purification, inclusively.)

Alma Redemptóris Mater. 5.



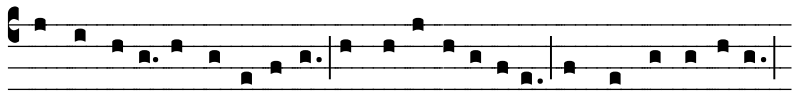
Al - ma * Re-demp-tó-ris Ma-ter, quae per-vi-a cae-li por-ta ma-nes,



Et stel-la Ma-ris, suc-cur-re ca-den-ti, sur-ge-re qui cur-at po-pu-lo :



Tu quae ge-nu-í-sti, na-tú-ra mi-ran-te, tu-um sanc-tum Ge-ni-tó-rem :



Vir-go pri-us ac pos-te-ri-us, Ga-bri-él-is ab o-re su-mens il-lud A-ve,



pec-ca-tó-rum mi-se-ré-re.

Kindly Mother of our Redeemer, great portal of heaven ever open,
the sea's far-shining star, O succour thy people who though fallen
strive to rise again. O thou who hast brought forth, to all nature's wonder,
nature's Lord, thine own Creator: Mother yet a Virgin ever more, who at
Gabriel's speaking didst receive the Ave, towards us sinners shew thy pity.

Psalm 4

1. When I called upon him, the God of my justice heard me;
when I was in distress, thou hast enlarged me.
2. Have mercy on me, and hear my prayer.
3. O ye sons of men, how long will you be dull of heart?
Why do you love vanity, and seek after lying?
4. Know ye also that the Lord hath made his holy one wonderful;
the Lord will hear me when I shall cry unto him.
5. Be ye angry, and sin not; the things you say in your hearts,
be sorry for them upon your beds.
6. Offer up the sacrifice of justice, and trust in the Lord.
Many say, Who sheweth us good things?
7. The light of thy countenance, O Lord, is signed upon us:
thou hast given gladness in my heart.
8. By the fruit of their corn, their wine and oil, they are multiplied.
9. In peace in the selfsame, I will sleep, and I will rest.
- 10 For thou, O Lord, singularly, hast settled me in hope.

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost.
As it was in the beginning, is now, and ever shall be,
world without end. Amen.

Psalm 90.

1. He that dwelleth in the aid of the most High
shall abide under the protection of the God of Jacob.
2. He shall say to the Lord: Thou art my protector, and my refuge,
my God, in him will I trust.
3. For he hath delivered me from the snare of the hunters,
and from the sharp word.
4. He will overshadow thee with his shoulders,
and under his wings thou shalt trust.
5. His truth shall compass thee with a shield;
thou shalt not be afraid of the terror of the night.
6. Of the arrow that flieth in the day,
of the business that walketh about in the dark,
of invasion, or of the noonday devil.

Psalm xc, cont.

7. Cadent a latere tuo **mille**, †
et decem millia a dextris **tuis**: *
ad te autem non *approinquábit*.
8. Verumtamen oculis tuis *considerábis*: *
et retributiónem peccatórum *vidébis*.
9. Quoniam tu es Domine spes **mea**: *
Altissimum posuisti *refugium tuum*.
10. Non accédit ad te **malum**: *
et flagellum non *approinquábit tabernaculo tuo*.
11. Quoniam Angelis suis *mandávit de te*: *
ut custodiant te in omnibus *viis tuis*.
12. In manibus portábunt **te**: *
ne forte offendas ad lapidem *pedem tuum*.
13. Super aspidem et basiliscum *ambulábis*: *
et conculcábis leónem *et dracónem*.
14. Quoniam in me *sperávit*, liberábo **eum**: *
protegam eum, quoniam *cognóvit nomen meum*.
15. Clamábit ad me, et ego *exaudiam eum*: †
cum ipso sum in *tribulatióne*: *
eripiam eum et *glorificábo eum*.
16. Longitudine diérum *replébo eum*: * et ostendam illi *salutáre meum*.

Gloria Patri, et **Filio**, * et **Spiritui Sancto**.

Sicut erat in principio, et nunc, et **semper**, *
et in saecula *saeculórum*. Amen.

Psalm cxxxiii.

1. *Ecce* nunc benedicite **Dominum**, * omnes *servi Domini*.
2. Qui statis in domo **Domini**, *
in atriis domus *Dei nostri*.
3. In noctibus extollite manus vestras in **sancta**, * et benedicite **Dominum**.
4. Benedícat te Dominus ex **Sion**, * qui fecit *caelum et terram*.

Gloria Patri, et **Filio**, * et **Spiritui Sancto**.

Sicut erat in principio, et nunc, et **semper**, *
et in saecula *saeculórum*. Amen.

repeat antiphon: Misérére, above or (T.P.) Alleluia

Preces (Prayers), cont.

- ℣. Blessed art thou, O Lord, in the firmament of heaven.
℞. And to be praised and glorified, and exalted above all forever.
℣. May the Lord, the almighty and merciful, bless and keep us. ℞. Amen.
℣. Vouchsafe, O Lord, this night. ℞. To keep us without sin.
℣. Have mercy on us, O Lord. ℞. Have mercy on us.
℣. Let thy mercy, O Lord, be upon us.
℞. As we have hoped in thee.
℣. O Lord, hear my prayer. ℞. And let my cry come unto thee.
℣. The Lord be with you. ℞. And with thy spirit.

Let us pray: Visit, we beseech thee, O Lord, this house, and drive far from it all snares of the enemy: let thy holy Angels dwell herein, who may keep us in peace; and let thy blessing be always upon us. Through our Lord Jesus Christ, thy Son, who liveth and reigneth with thee in the unity of the Holy Ghost, God, world without end. ℞. Amen.

℣. The Lord be with you. ℞. And with thy spirit.

℣. Let us bless the Lord. ℞. Thanks be to God.

The Blessing:.

May the almighty and merciful Lord, + the Father, the Son,
and the Holy Ghost, bless and preserve us. ℞. Amen.

The Service concludes with one of the Marian antiphons, which follow:

Preces (Prayers), cont.

V. Benedictus es Domine in firmamento caeli.
 R. Et laudabilis, et gloriósus et superexaltátus in saecula.
 V. Benedícat et custodiat nos omnipotens et misericors Dominus. R. Amen.
 V. Dignáre Domine nocte ista. R. Sine peccáto nos custodíre.
 V. Misérére nostri Domine. R. Misérére nostri.
 V. Fiat misericordia tua Domine super nos.
 R. Quemadmodum speravimus in te.
 V. Domine exaudi oratióem meam. R. Et clamor meus ad te veniat.
 V. Dominus vobiscum. R. Et cum spiritu tuo.

Orémus: Visita, quaesumus Domine, habitatióem istam, et omnes insidias inimíci ab ea longe repélle : † Angeli tui sancti habitent in ea, qui nos in pace custodiant; * et benedictio tua sit super nos semper. Per Dominum nostrum Jesum Christum Filium tuum : † qui tecum vivit et regnat in unitáte Spiritus Sancti Deus, * per omnia saecula saeculórum. R. Amen.

V. Dominus vobiscum. R. Et cum spiritu tuo.



V. Be-ne-di-cá-mus Do-mi-no. R. Deo gra-ti-as.

The Blessing.

Benedícat et custodiat nos omnipotens et misericors Dominus:
 + Pater, et Filius, et Spiritus Sanctus. R. Amen.

The Service concludes with one of the Marian antiphons, which follow:

Psalm 90, cont.

7. A thousand shall fall at thy side,
 and ten thousand at thy right hand,
 but it shall not come nigh thee.
 8. But thou shalt consider with thy eyes,
 and shalt see the reward of the wicked.
 9. Because thou, O Lord, art my hope:
 thou hast made the most High thy refuge.
 10 There shall no evil come to thee,
 nor shall the scourge come near thy dwelling.
 11. For he hath given his angels charge over thee,
 to keep thee in all thy ways.
 12. In their hands they shall bear thee up,
 lest thou dash thy foot against a stone.
 13. Thou shalt walk upon the asp and the basilisk,
 and thou shalt trample under foot the lion and the dragon.
 14. Because he hoped in me I will deliver him;
 I will protect him because he hath known my name.
 15. He shall cry to me, and I will hear him;
 I am with him in tribulation,
 I will deliver him, and I will glorify him.
 16. I will fill him with length of days, and I will shew him my salvation.

Glory be to the Father, and to the Son : and to the Holy Ghost.
 As it was in the beginning, is now, and ever shall be,
 world without end. Amen.

Psalm 133.

1. Behold now bless ye the Lord, all ye servants of the Lord:
 2. Who stand in the house of the Lord,
 in the courts of the house of our God.
 3. In the nights lift up your hands to the holy places, and bless ye the Lord.
 4. May the Lord out of Sion bless thee, he that made heaven and earth.

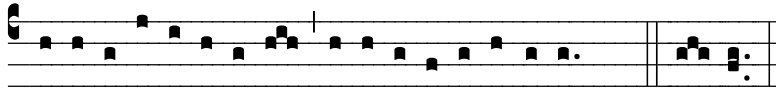
Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost.
 As it was in the beginning, is now, and ever shall be,
 world without end. Amen.

repeat antiphon: Have mercy, above or (T.P.) Alleluia

Hymn. *Te Lucis.* 8.



1. Te lu-cis ante terminum, Rerum Creátor, poscimus,
2. Procul recédant somnia, Et noctium phantasmata;
3. Praesta, Pater piíssime, Patrique compar Unice,

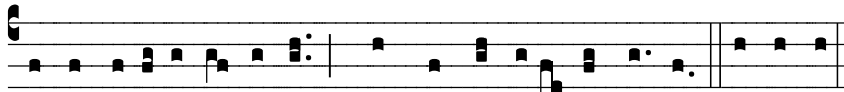


1. Ut pro tua clementia, Sis praesul et custodia.
2. Hostemque nostrum comprime, Ne polluantur corpora.
3. Cum Spiritu Paraclito, Regnans per omne saeculum. A-men.

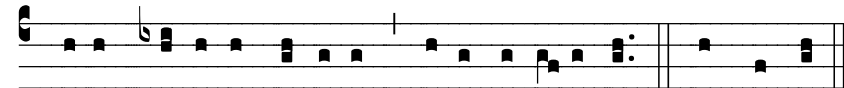
Chapter. *Ieremias xiv.9*

Tu autem in nobis es Domine, † et nomen sanctum tuum invocátum est super nos: * ne derelinquas nos, Domine Deus noster. R̃. Deo gratias.

Short Responary for throughout the year. 6.



In man-us tu-as, Dó-mi-ne, * Com-men-do spí-ri-tum me-um. In man-us.



Ÿ Re-de - mí-sti nos, Dó-mi-ne, * De-us Ve - ri-tá - tis. Com-men-do.



Ÿ Glo-ri-a Pa-tri, et Fí-li-o, * et Spi-rí-tu-i Sanc-to. In man-us.

Lord, have mercy. Christ, have mercy. Lord, have mercy. Our Father,

[... who art in heaven, hallowed be thy name. Thy kingdom come. Thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us.]

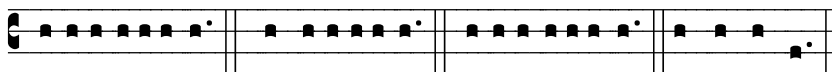
Ÿ And lead us not into temptation. R̃ But deliver us from evil.

I believe in God, [... the Father almighty, Creator of heaven and earth. And in Jesus Christ, his only Son, our Lord; who was conceived by the Holy Ghost, born of the Virgin Mary, suffered under Pontius Pilate, was crucified, died and was buried: he descended into hell; the third day he arose again from the dead; he ascended into heaven; sitteth at the right hand of God the Father almighty: from thence he shall come to judge the living and the dead. I believe in the Holy Ghost, the holy Catholic Church, the communion of Saints, the forgiveness of sins.]

Ÿ The resurrection of the body. R̃ Life everlasting. Amen.

Preces (Prayers).

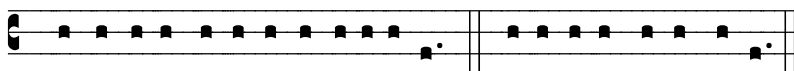
Ÿ Blessed art thou, O Lord, God of our fathers,
R̃ And to be praised and glorified above all forever.
Ÿ Let us bless the Father, and the Son, with the Holy Ghost.
R̃ Let us praise and exalt him above all forever.



Ky-ri-e e-le-i-son. Chris-te e-le-i-son. Ky-ri-e e-le-i-son. Pa-ter nos-ter.

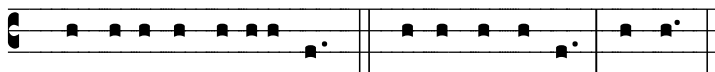
in secret,

[... qui es in caelis, sanctificétur Nomen tuum. Adveniat regnum tuum. Fiat voluntas tua, sicut in caelo et in terra. Panem nostrum quotidianum da nobis hodie, et dimitte nobis debita nostra sicut et nos dimittimus debitoribus nostris.] *until:*



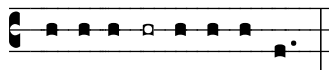
☩ Et ne nos in-dú-cas in ten-ta-ti-ó-nem. ☩ Sed li-ber-a nos a- ma-lo.

Credo in Deum, *in secret* [... Patrem omnipotentem, Creatórem caeli et terrae. Et in Iesum Christum, Filium eius unicum, Dominum nostrum, qui conceptus est de Spiritu Sancto, natus ex María Virgine, passus sub Pontio Piláto, crucifixus, mortuus, et sepultus, descendit ad inferos, tertia die resurrexit a mortuis, ascendit ad caelos, sedet ad dexteram Dei Patris omnipotentis, inde ventúrus est iudicáre vivos et mortuos. Credo in Spiritum Sanctum, sanctam Ecclesiam catholicam, sanctórum communiómem, remissiómem peccatórum.] *until:*



☩ Car-nis re-sur-rec-ti-ó-nem. ☩ Vi-tam ae-ter-nam. A-men.

Preces (Prayers).



☩ Benedictus es Domine Deus patrem nostrórum.
☩ Et laudabilis et gloriósus in **saecula**.
☩ Benedicámus Patrem et Filium cum Sancto **Spiritu**.
☩ Laudémus et superexaltémus eum in **saecula**.

Hymn: Te Lucis.

1. Before the ending of the day, Creator of the world, we pray
2. From all ill dreams defend our eyes, From nightly fears and fantasies;
3. O Father, that we ask be done, Through Jesus Christ, thine only Son,

1. That, with thy wonted favor, thou Wouldst be our guard and keeper now.
2. Tread under foot our ghostly foe, That no pollution we may know.
3. Who, with the Holy Ghost and thee, Doth live and reign eternally. Amen.

Little Chapter: Jeremias 14.9

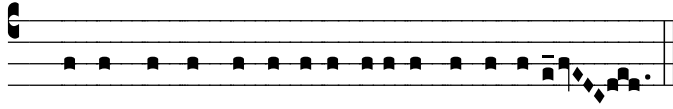
But thou, O Lord, art among us, and thy name is called upon by us: forsake us not, O Lord our God. ☩ Thanks be to God.

Short responsory for throughout the year.

Into Thy hands, O Lord, I commend my spirit. Into Thy hands.

☩ For Thou hast redeemed us, O Lord, God of truth. I commend my spirit.

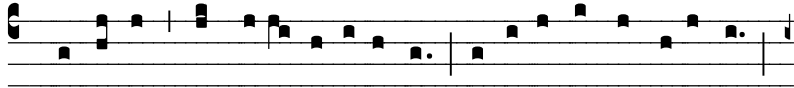
☩ Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost.
Into Thy Hands.



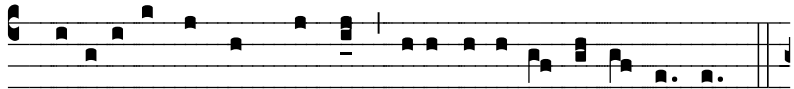
℣. Cus-tó - di nos Do-mi-ne ut pu - píl-lam o-cu-li.
 ℞. Sub um-bra a- lárum tu-á-rum pro-te-ge nos.

The Canticle of Simeon. *Lucas 22.29-32*

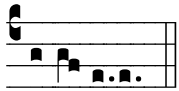
Antiphon. 3.



Sal-va nos * Dó-mi-ne, vi-gi-lan-tes, cus-tó-di nos dor-mi-en-tes



ut vi-gi-lé-mus cum Chris-to, et re-qui-es-cá-mus in pa - ce.



T.P. add: Al-le-lu-ia.



1. + *Nunc* dimittis servum tuum **Domine**, * secundum verbum tuum *in pace*.
2. *Quia* vidérunt oculi **mei** * *salutare* tuum.
3. Quod parasti * ante faciem omnium populórum.
4. *Lumen* ad revelatiónem **gentium**, * et gloriam plebis tuae **Israel**.

Gloria **Patri**, et **Fílio**, * et **Spirítui Sancto**.
Sicut erat in principio, et **nunc**, et **semper**, * et in saecula saeculórum. Amen.

repeat antiphon: Salva nos, *above*

℣. Keep us, O Lord, as the apple of an eye.
 ℞. Protect us under the shadow of Thy wings.

The Canticle of Simeon. *Luke 2.29-32*

Ant. Save us, O Lord, while we are awake, and guard us when we sleep:

that we may watch with Christ, and rest in peace.

T.P. add: Alleluia.

1. + Now Thou dost dismiss thy servant, O Lord, according to thy word in peace;
2. Because my eyes have seen thy salvation,
3. Which thou hast prepared before the face of all peoples:
4. A light to the revelation of the Gentiles, and the glory of thy people Israel.

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost.
 As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end.
 Amen.

repeat antiphon: Save us, *above*